

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 90 (1963)
Heft: 1

Artikel: Au Tir cantonal de Guin
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-233155>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Page fribourgeoise

Amicale di patêjan « Lè Triolè »

Kemin chti y'an lè travo di fin èthan on bokon in rétâ, le comité de l'Amicale di patêjan « Lè Triolè » l'a rinvouyi don mè la rinkontra dou tsotin. Ly'è don la demindze 15 dè julyè k'on chè rëtrovâ inthinbyo a la pinta d'Epindè.

Chin m'è pyé dè rèlèvâ ke lè dzin ke vinyan du Yvonand è Wallenried èthan j'ou lè premi arouvâ. Avui on gro pyéji no j'an rèmarkâ mé dè dzounè dzin pérmi no, è chin no koncholè in moujin ke le patê ne chè pê drè djémé.

Kan M. le préjidan l'a chaluâ ti lè brâvo patêjan, no j'an tsantâ La nê chin va di montanyè por l'inpazi dè rèvinyi onko chti mè byantzi le Koujinbê. Du ke l'é j'ou yê le protocole la partya di fariboulè l'a keminhyi. Ouna djijanna dè fâchèyâ l'an kontâ di bin galéjè por no mintinyi din le dzouyo. Ly'avê don Lolo Mouron d'Yvonand, chèkondâ dè Mariè di Kouthè, Franthè Bourdjè dè Trivô, Pièro Yérle ke prin a kâ dè vinyi rinp'yèthi le règrétâ poète dou Mont, André Kolly dè Prareman, Franthè Mouron, nouthon préjidan, Francis Tanner, minbro dou comité è la chekrètera d'la chochiètâ.

Por rapêlâ le bon chevinyi dè M. Luvi Refyu, Jules Hyimin dè Châle l'a yê la prèyire a Nouthra Dona di Hyâ. Chti déri

avui Rémon Sottaz, l'an tsantâ Kan no j'iran ti piti, ke no râpâlâvê le bi téatre dè Dona k'èthi j'ou dzuyê a Epindè.

Lè dzounè Damejalè Horne, Cotting è Hyimin l'anachebin inbriyâ trê tsanthon. Du chin la charvinta d'la chochiètâ l'a fê our Le chagrin dè Madelène ka l'avê konbinâye in patê. Po chta dèrire rinkontra ouna chorèprêcha èthi j'ou anonyma. E bin M. Franthè Mouron, préjidan, l'avê moujâ dè déemandâ l'orkestre dou velâdzo è lè prou chur ti hou galé j'è ke no j'an favorijâ d'la préjinthe di dzounè dzin. D'alyeu y dzuyon bougramin bin è l'an drê a di félicitachyon. Le tsan di j'Armalyi di Colombètè l'a betâ le bôtyè a l'athinbyâye.

Lè 60 patêjan chè chon chèparâ avui la promècha don galé a révèr a d'outon kevin.

Mariéta Bongâ.

Au Tir cantonal de Guin

Le buèbo à Luvi de la Fin, lè arrouva d'où tir cantonal avu ouna balla medaille et on bi ruban ; cha donna li fâ : « L'è vuè que n'in bayvan à ti !... »

Le fils à Louis de la Fin est revenu du tir cantonal avec une belle médaille et un beau ruban ; sa mère lui dit : « C'est aujourd'hui qu'on en donnait à tout le monde !... »